SONY

4-470-543-**23**(2)

Personal Audio System

Mode d'emploi

(2)

©2013 Sony Corporation Printed in China

ZS-RS70BTB

http://www.sony.net/

DAB DAB+

R·D·S

Bluetooth®

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

Pour réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à des gouttes ou éclaboussures, et ne placez pas d'objets remplis de liquide, comme des vases, sur l'appareil.

La fiche principale étant utilisée pour déconnecter l'appareil du secteur, branchez l'appareil sur une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez une anomalie de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

L'appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il est branché à la prise murale, même si l'appareil lui-même a été éteint.

N'installez pas l'appareil dans un endroit exigu tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.

Une pression acoustique excessive des écouteurs et du casque peut provoquer la surdité.

N'exposez pas les piles (rechargeables ou installées) à une chaleur excessive comme à la lumière du soleil, au feu ou à d'autres sources de chaleur pendant une période prolongée.

La plaque signalétique se trouve sur la face inférieure de l'appareil.

Avis aux clients : les informations suivantes ne concernent que les appareils vendus dans les pays appliquant les directives de l'Union européenne.

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Toutes les questions relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne doivent être adressées à son représentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au Service Après-Vente ou à la Garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées qui vous sont communiquées dans les documents « Service » (SAV) » ou Garantie.

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.
En vous assurant que ce produit sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.

Europe Only

Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

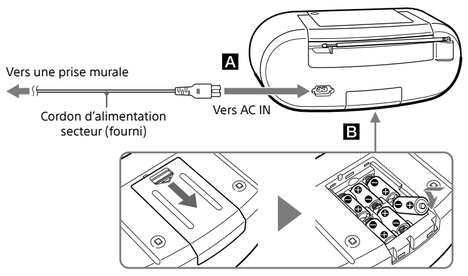
Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb. En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.
Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement.
Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.
Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Avis concernant la licence et les marques commerciales

- Licence de la technologie de codage audio MPEG Layer-3 et des brevets obtenue de Fraunhofer IIS et Thomson.
- Windows Media est une marque commerciale ou déposée de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Ce produit contient une technologie soumise à certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft. Toute utilisation ou diffusion de cette technologie sortant du cadre de l'utilisation de ce produit est interdite sans licence(s) appropriée(s) de Microsoft.
- La marque Bluetooth et les logos appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. et doivent être utilisés par Sony Corporation uniquement sous licence.
- La marque N est une marque commerciale, déposée ou non, de NFC Forum, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Android est une marque commerciale de Google Inc.
- Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Dans ce manuel, les sigles ™ et ® ne sont pas spécifiés.

Sources d'alimentation

Branchez le cordon d'alimentation secteur A ou insérez six piles de type R14 (taille C) (non fournies) dans le compartiment à piles B.



Remarques

- Remplacez les piles lorsque l'indicateur OPR/BATT 19 s'assombrit ou que l'unité ne fonctionne plus. Remplacez toutes les piles par des neuves. Avant de procéder au remplacement des piles, veillez à retirer tout CD inséré et à déconnecter de l'unité tout périphérique USB ou autre élément en option.
- Pour utiliser l'unité avec des piles, débranchez le cordon d'alimentation secteur de l'unité et de la prise murale.

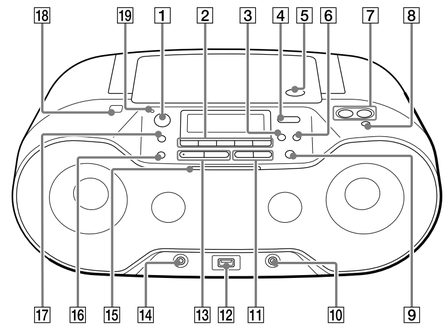
Utilisation de la fonction d'économie d'énergie

L'unité propose une fonction de mise en veille automatique. Grâce à cette fonction, lorsque vous n'effectuez aucune opération ou qu'aucun signal audio n'est détecté en sortie, l'unité se met automatiquement en mode de veille au bout de 15 minutes.
Pour activer ou désactiver le mode de veille, appuyez sur DISPLAY 16 tout en maintenant enfoncé ■ 13. Chaque fois que vous appuyez sur les touches, « AUTO STANDBY ON » ou « AUTO STANDBY OFF » apparaît sur l'afficheur.

Remarques

- Le contenu affiché se met à clignoter sur l'afficheur pendant 2 minutes environ avant d'entrer en mode de veille.
- En mode de veille avec le cordon d'alimentation secteur branché, « STANDBY » apparaît sur l'afficheur.
- La fonction de veille automatique n'est pas disponible avec la fonction FM.

Opérations de base



* ▶II 13 et VOLUME + 7 ont un point tactile.

Éclairage

L'éclairage 15 présente les deux caractéristiques suivantes.

Indication de changement de fonction
Lorsque vous passez de l'une à l'autre des cinq fonctions, le centre de l'éclairage (blanc) augmente en intensité pour vous indiquer que vous avez changé de fonction. Lorsque vous basculez sur la fonction Bluetooth, les deux côtés de l'éclairage sont également éclairés en bleu.

Effets lumineux de la sortie audio
Des effets lumineux (les deux côtés de l'éclairage sont allumés en rouge) sont synchronisés avec la source musicale. Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction à votre convenance (reportez-vous à la section « Désactivation de la fonction de synchronisation lumineuse »).

Avant d'utiliser l'unité

Mise sous tension et hors tension

Appuyez sur OPERATE 1. Vous pouvez également mettre l'unité sous tension via la fonction de mise sous tension directe (décrite ci-dessous).
Les opérations présentées dans ce manuel sont principalement décrites en prenant pour exemple la fonction de mise sous tension directe.

Utilisation de la fonction de mise sous tension directe

Appuyez sur CD 2, USB 2, BLUETOOTH 2, RADIO DAB/FM 2 ou AUDIO IN 2 alors que l'unité est hors tension. L'unité est mise sous tension avec la fonction pertinente sélectionnée.

Réglage du volume

Appuyez sur VOLUME + ou — 7.
Le volume de l'unité peut être réglé de 0 à 31.
Lorsque vous réglez le volume sur 31, l'unité affiche le message « VOL MAX ».

Écoute avec un casque

Connectez le casque à la sortie ∩ (casque) 10.

Accentuation des basses

Appuyez sur MEGA BASS 8.
L'indicateur « MEGA BASS » s'allume sur l'afficheur.
Pour revenir au son standard, appuyez de nouveau sur le bouton.

Désactivation de la fonction de synchronisation lumineuse

La fonction de synchronisation lumineuse propose des effets lumineux synchronisés avec la source musicale. Cette fonction est activée par défaut, mais vous pouvez la désactiver si vous le souhaitez.

Maintenez enfoncé LIGHT SYNC 16 jusqu'à ce que « LIGHT SYNC OFF » apparaisse sur l'afficheur.

Pour activer la fonction, maintenez à nouveau enfoncé le bouton jusqu'à ce que « LIGHT SYNC ON » apparaisse.

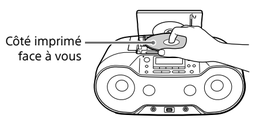
Lecture d'un disque de musique

Vous pouvez lire les types suivants de disques avec cette unité.

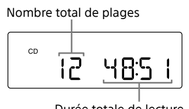
—CD audio sur lesquels des plages CD-DA sont enregistrées au format disque CD-DA
—Disques CD-R/CD-RW sur lesquels des fichiers audio MP3 ou WMA sont enregistrés au format ISO 9660 Niveau 1/Niveau 2 ou Joliet

1 Appuyez sur CD 2 pour activer la fonction CD.

2 Appuyez sur PUSH OPEN/CLOSE ⏏ 5 et insérez un disque dans le logement de CD, le côté imprimé face à vous.



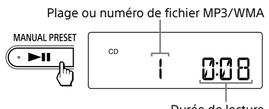
3 Appuyez sur PUSH OPEN/CLOSE ⏏ 5 pour fermer le logement de CD.
(Exemple : lorsqu'un CD audio est chargé)



(Exemple : lorsqu'un disque MP3/WMA est chargé)

* Si des fichiers MP3/WMA sont présents seulement dans le répertoire racine (dossier « ROOT »), « 1FLDR » apparaît sur l'afficheur.

4 Appuyez sur ▶II 13 pour démarrer la lecture.



Lorsque vous lisez un disque MP3/WMA, le nom du dossier*1 et le titre du morceau s'affichent avant que la durée de lecture*2 apparaisse.

*1 S'il n'y a pas de dossier, « ROOT » apparaît sur l'afficheur.
*2 Si la durée de lecture est supérieure à 100 minutes, « --:-- » apparaît sur l'afficheur.

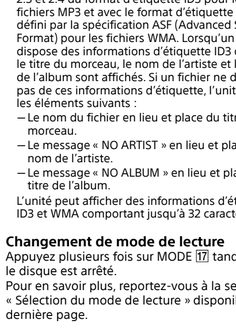
Autres opérations

Pour	Procédez comme suit
passer en pause de la lecture	Appuyez sur ▶II 13. Pour reprendre la lecture, appuyez sur le même bouton.
arrêter la lecture	Appuyez sur ■ 13. Lorsque vous appuyez sur ▶II 13 tandis que la lecture est arrêtée, la lecture démarre depuis le début du dernier fichier/plage que vous avez lu (Reprise de la lecture).
annuler la reprise de la lecture	Appuyez deux fois sur ■ 13. Lorsque vous appuyez sur ▶II 13 après avoir annulé la reprise de la lecture, celle-ci démarre à partir du début du premier fichier/plage.
sélectionner un dossier sur un disque MP3/WMA	Appuyez sur 🗀 (Dossier) + ou — 4.
sélectionner une plage ou un fichier	Appuyez sur I◀◀ ou ▶▶I 11. Vous pouvez passer d'une plage ou d'un fichier au suivant.
localiser un point d'une plage ou d'un fichier	Maintenez enfoncé I◀◀ ou ▶▶I 11 en cours de lecture, puis relâchez-le au moment souhaité. Lorsque vous repérez un point pendant la pause, appuyez sur ▶II 13 pour démarrer la lecture une fois le point souhaité trouvé.

Conseil
La reprise de la lecture est annulée si vous appuyez sur ■ 13, ouvrez le logement du CD ou éteignez l'unité.

Exemple de structure des dossiers et d'ordre de lecture

L'ordre de lecture des dossiers et des fichiers est le suivant :



Remarques sur les disques MP3/WMA

- Lorsqu'un disque est inséré, l'unité lit tous les fichiers qu'il contient. Pendant cette recherche, « READING » apparaît sur l'afficheur. Si de nombreux dossiers ou fichiers non MP3/WMA sont présents sur le disque, le démarrage de la lecture peut prendre du temps, ainsi que la lecture du fichier MP3/WMA suivant.
- Nous recommandons d'exclure les fichiers non MP3/WMA ou les dossiers superflus lors de la création de disques MP3/WMA.
- Lors de la lecture, les dossiers qui ne contiennent pas de fichiers MP3/WMA sont ignorés.
- Cette unité prend en charge les formats audio suivants :
  — MP3 : Extension de fichier « .mp3 »
  — WMA : Extension de fichier « .wma »
  Notez que même si le nom du fichier comporte l'extension de fichier adéquate, mais que le fichier est en fait enregistré dans un autre format audio, l'unité risque d'émettre du bruit et de ne pas fonctionner correctement.
- Le format MP3 PRO n'est pas pris en charge.
- Les fichiers WMA codés par WMA DRM et les fichiers aux formats WMA Lossless et WMA PRO ne sont pas pris en charge.
- Cette unité ne peut pas lire de fichiers audio présents sur un disque dans les cas suivants :
  — Lorsque le nombre total de fichiers audio dépasse 511.
  — Lorsque le nombre total de dossiers présents sur même disque dépasse 511.
  — Lorsque le nombre de répertoires de l'arborescence (profondeur de dossier) est supérieur à 9 (y compris le dossier « ROOT »).
- L'unité peut afficher des noms de dossier et de fichier comportant jusqu'à 32 caractères (guillemets compris).
- Les caractères et les symboles qui ne peuvent pas être affichés par l'unité sont remplacés par « _ ».
- L'unité est compatible avec les versions 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 et 2.4 du format d'étiquette ID3 pour les fichiers MP3 et avec le format d'étiquette WMA, défini par la spécification ASF (Advanced Systems Format) pour les fichiers WMA. Lorsqu'un fichier dispose des informations d'étiquette ID3 ou WMA, le titre du morceau, le nom de l'artiste et le nom de l'album sont affichés. Si un fichier ne dispose pas de ces informations d'étiquette, l'unité affiche les éléments suivants :
  — Le nom du fichier en lieu et place du titre du morceau.
  — Le message « NO ARTIST » en lieu et place du nom de l'artiste.
  — Le message « NO ALBUM » en lieu et place du titre de l'album.
  L'unité peut afficher des informations d'étiquette ID3 et WMA comportant jusqu'à 32 caractères.

Changement de mode de lecture

Appuyez plusieurs fois sur MODE 17 tandis que le disque est arrêté.
Pour en savoir plus, reportez-vous à la section « Sélection du mode de lecture » disponible en dernière page.

Écoute de musique sur un périphérique USB

Vous pouvez écouter des fichiers audio enregistrés sur un périphérique USB (baladeur audio numérique ou support de stockage USB). L'unité prend en charge les fichiers audio aux formats MP3 et WMA*.
Pour les périphériques USB compatibles, reportez-vous à la section « Périphériques USB compatibles » en dernière page.

* L'unité ne prend pas en charge les fichiers protégés par la gestion numérique des droits d'auteur (DRM, Digital Rights Management), ni les fichiers téléchargés depuis une boutique de musique en ligne. Si vous tentez de lire un fichier de ce type, l'unité passe au fichier non protégé suivant.

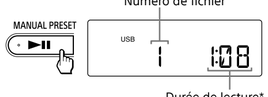
1 Connectez le périphérique USB au port ⇜ (USB) 12.

Remarque
Cette unité ne peut pas être utilisée pour charger les périphériques USB.

2 Appuyez sur USB 2 pour activer la fonction USB.
Le nom du volume* défile une fois, puis le nombre total de dossiers apparaît sur l'afficheur.

* Si le périphérique USB ne dispose pas d'un nom de volume, « STORAGE DRIVE » défile. L'expression « nom de volume » désigne le nom que vous pouvez affecter à un support ou un périphérique de stockage de données.

3 Appuyez sur ▶II 13 pour démarrer la lecture.
Le nom de dossier et le titre du morceau s'affichent, puis le numéro de fichier et la durée de lecture apparaissent.



* Si la durée de lecture est supérieure à 100 minutes, « --:-- » apparaît sur l'afficheur.

Autres opérations

Pour	Procédez comme suit
passer en pause de la lecture	Appuyez sur ▶II 13. Pour reprendre la lecture, appuyez sur le même bouton*.
arrêter la lecture	Appuyez sur ■ 13. Lorsque vous appuyez sur ▶II 13 tandis que la lecture est arrêtée, la lecture démarre depuis le point d'arrêt (Reprise de la lecture).
annuler la reprise de la lecture	Appuyez deux fois sur ■ 13. Lorsque vous appuyez sur ▶II 13 après avoir annulé la reprise de la lecture, celle-ci démarre à partir du début du premier fichier.
sélectionner un dossier	Appuyez sur 🗀 (Dossier) + ou — 4.
sélectionner un fichier	Appuyez sur I◀◀ ou ▶▶I 11. Vous pouvez ainsi passer des fichiers un par un. Pour sauter des fichiers en continu, maintenez enfoncé le bouton I◀◀ ou ▶▶I 11 et relâchez-le sur le fichier/plage souhaité.
localiser un point d'un fichier	Maintenez enfoncé I◀◀ ou ▶▶I 11 en cours de lecture, puis relâchez-le au moment souhaité. Lorsque vous repérez un point pendant la pause, appuyez sur ▶II 13 pour démarrer la lecture une fois le point souhaité trouvé.
retirer un périphérique USB	Maintenez enfoncé ■ 13 jusqu'à ce que « NO DEV » apparaisse sur l'afficheur, puis déconnectez le périphérique USB.

* Avec les fichiers VBR MP3/WMA, la lecture peut redémarrer depuis un point différent.

Remarque
Lorsque vous retirez le périphérique USB, maintenez systématiquement enfoncé ■ 13 jusqu'à ce que « NO DEV » apparaisse sur l'afficheur. Si vous ne suivez pas cette procédure avant de retirer le périphérique USB, vous risquez d'altérer les données présentes sur le périphérique USB ou d'endommager ce dernier.

Changement de mode de lecture

Appuyez plusieurs fois sur MODE 17 tandis que le périphérique USB est arrêté.
Pour en savoir plus, reportez-vous à la section « Sélection du mode de lecture » disponible en dernière page.

Remarques relatives au périphérique USB

- La lecture peut mettre un certain temps à démarrer dans les cas suivants :
  — si la structure du dossier est complexe.
  — si le périphérique USB est presque plein.
- Sur les périphériques USB contenant des fichiers MP3/WMA, n'enregistrez pas des fichiers d'un autre format que MP3/WMA, ni des dossiers non nécessaires.
- Lors de la lecture, les dossiers qui ne contiennent pas de fichiers MP3/WMA sont ignorés.
- Cette unité prend en charge les formats audio suivants :
  — MP3 : extension de fichier « .mp3 »
  — WMA : extension de fichier « .wma »
  Notez que même si le nom du fichier comporte l'extension de fichier adéquate, mais que le fichier est en fait enregistré dans un autre format audio, l'unité risque d'émettre du bruit et de ne pas fonctionner correctement.
- Le format MP3 PRO n'est pas pris en charge.
- Les fichiers WMA codés par WMA DRM et les fichiers aux formats WMA Lossless et WMA PRO ne sont pas pris en charge.
- L'unité ne peut pas lire les fichiers audio depuis un périphérique USB dans les cas suivants :
  — si le nombre total de fichiers audio contenus dans un dossier est supérieur à 999.
  — si le nombre total de fichiers audio enregistrés sur un périphérique USB est supérieur à 5 000.
  — si le nombre total de dossiers enregistrés sur un périphérique USB est supérieur à 255 (dossier « ROOT » inclus).
  — si le nombre de répertoires de l'arborescence (profondeur de dossier) est supérieur à 8 (y compris le dossier « ROOT »).
  Il est possible que ces nombres varient en fonction de la structure des fichiers et dossiers.
- La compatibilité avec tous les logiciels de codage ou d'écriture n'est pas garantie. Si des fichiers audio sur le périphérique USB ont été encodés, à l'origine, avec un logiciel incompatible, ces fichiers peuvent produire du bruit ou un son interrompu, ou peuvent ne pas être lus du tout.
- L'unité peut afficher des noms de dossier et de fichier comportant jusqu'à 32 caractères (guillemets compris).
- Les caractères et les symboles qui ne peuvent pas être affichés par l'unité sont remplacés par « _ ».
- L'unité est compatible avec les versions 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 et 2.4 du format d'étiquette ID3 pour les fichiers MP3 et avec le format d'étiquette WMA, défini par la spécification ASF (Advanced Systems Format) pour les fichiers WMA. Lorsqu'un fichier dispose des informations d'étiquette ID3 ou WMA, le titre du morceau, le nom de l'artiste et le nom de l'album sont affichés. Si un fichier ne dispose pas de ces informations d'étiquette, l'unité affiche les éléments suivants :
  — Le nom du fichier en lieu et place du titre du morceau.
  — Le message « NO ARTIST » en lieu et place du nom de l'artiste.
  — Le message « NO ALBUM » en lieu et place du titre de l'album.
  L'unité peut afficher des informations d'étiquette ID3 et WMA comportant jusqu'à 32 caractères.

Enregistrer de la musique depuis un disque vers un périphérique USB

Vous pouvez enregistrer un disque entier (enregistrement synchro) ou une plage ou un fichier en cours de lecture (enregistrement d'une seule plage) sur un périphérique USB (baladeur audio numérique ou support de stockage USB, etc.).
Lorsque l'enregistrement se fait depuis un CD, les plages sont enregistrées au format MP3 à 128 kbit/s. Lorsque l'enregistrement se fait depuis un disque MP3/WMA, les fichiers MP3/WMA sont enregistrés avec le même débit binaire que les fichiers MP3/WMA originaux.
Pour les périphériques USB compatibles, reportez-vous à la section « Périphériques USB compatibles » en dernière page.

1 Connectez le périphérique USB au port ⇜ (USB) 12.

2 Insérez le disque que vous souhaitez enregistrer dans le logement du CD.

Enregistrer un disque entier
Passez à l'étape 3.

Enregistrer des fichiers MP3/WMA dans un dossier spécifique
Appuyez plusieurs fois sur 🗀 (Dossier) + ou — 4 pour sélectionner le dossier souhaité.

Enregistrer uniquement vos fichiers/plages préférés
Exécutez les étapes 1 à 5 de « Création de votre propre programme (Lecture programmée) » en dernière page.

Enregistrer un seul fichier/plage
Sélectionnez le fichier/plage que vous souhaitez enregistrer, puis démarrez la lecture.

3 Appuyez sur REC CD ▶ USB 9.
« REC » clignote et l'unité se met à calculer la quantité d'espace libre sur le périphérique USB.

Une fois le calcul fini,
« FREE***G »/« FREE***M » (espace de stockage restant sur le périphérique, exprimé en gigaoctets/mégaoctets), puis « PUSH ENT » apparaissent sur l'afficheur.
Si « LOW ***M » apparaît sur l'afficheur, cela indique que l'espace libre sur le périphérique est insuffisant. Pour annuler l'enregistrement, appuyez sur ■ 13. Pour continuer à enregistrer, passez à l'étape 4.

4 Appuyez sur ENTER 3.

L'enregistrement démarre. Ne retirez pas le périphérique USB pendant l'enregistrement.
La lecture s'arrête automatiquement une fois l'enregistrement synchro terminé.
La lecture continue une fois l'enregistrement d'un seul fichier/plage terminé.

Autres opérations

Pour	Procédez comme suit
arrêter l'enregistrement	Appuyez sur ■ 13. Un fichier MP3/WMA est créé jusqu'au moment de l'arrêt de l'enregistrement.
retirer un périphérique USB	Appuyez sur USB 2, puis maintenez enfoncé ■ 13 jusqu'à ce que « NO DEV » apparaisse sur l'afficheur, puis déconnectez le périphérique USB.

Effacer des fichiers audio ou des dossiers du périphérique USB

1 Sélectionnez le fichier audio ou le dossier que vous souhaitez effacer.
Appuyez sur I◀◀ ou ▶▶I 11 pour sélectionner un fichier audio.
Appuyez sur 🗀 (Dossier) + ou — 4 pour sélectionner un dossier.
2 Appuyez sur ERASE 6.
« ERASE? » apparaît sur l'afficheur.
3 Appuyez sur ENTER 3.
« TRACK ERASE? » ou « FOLDER ERASE? » apparaît sur l'afficheur.
4 Appuyez sur ENTER 3.
Le fichier audio ou le dossier sélectionné est effacé, et « COMPLETE » apparaît sur l'afficheur.

Règles de génération des dossiers et fichiers

Lorsque vous enregistrez pour la première fois un périphérique USB, un dossier « MUSIC » est créé directement sous le dossier « ROOT ».
Les dossiers et les fichiers sont générés dans l'un des dossiers orientés sur le mode de transfert comme suit.

Enregistrement synchro*1

Source d'enregistrement	Nom de dossier	Nom de fichier
MP3/WMA	Le même que la source d'enregistrement*2	
CD-DA	« FLDR001 »*3	« TRACK001 »*4

Enregistrement d'une seule plage

Source d'enregistrement	Nom de dossier	Nom de fichier
MP3/WMA	« REC1 »*5	Le même que la source d'enregistrement*2
CD-DA		« TRACK001 »*4

*1 Enregistrement d'un disque entier, de fichiers MP3/WMA dans un dossier spécifique et uniquement vos fichiers/plages préférés (Lecture programmée)
*2 Vous pouvez attribuer un nom de dossier comportant jusqu'à 32 caractères.
*3 Les noms de dossier sont attribués en ordre séquentiel jusqu'à un maximum de 255 (y compris les dossiers « ROOT » et « MUSIC »).
*4 Les noms de fichier sont attribués en ordre séquentiel.
*5 Un nouveau fichier est enregistré dans le dossier « REC1 » chaque fois que l'enregistrement d'une seule plage est exécuté.

Remarques

- Si vous commencez à enregistrer en mode de lecture aléatoire ou de lecture en boucle, le mode de lecture sélectionné bascule automatiquement sur la lecture normale.
- Ne retirez pas le périphérique USB pendant l'enregistrement ou l'effacement, sous peine d'altérer les données présentes sur le périphérique ou d'endommager ce dernier.
- Pendant l'enregistrement depuis un disque MP3/WMA, aucun son n'est émis et « HI-SPEED » apparaît sur l'afficheur.
- Les informations CD-TEXT ne sont pas transférées dans les fichiers MP3 créés.
- L'enregistrement s'arrête automatiquement si :
  — le périphérique USB n'a plus assez d'espace libre en cours d'enregistrement.
  — le nombre de fichiers audio et de dossiers sur le périphérique USB atteint la limite reconnaissable par l'unité.
  — la fonction est modifiée.
- Si un dossier ou un fichier que vous essayez d'enregistrer a le même nom qu'un dossier ou un fichier existant sur le périphérique USB, un nombre séquentiel est ajouté après le nom sans écraser le dossier ou le fichier original.
- Vous ne pouvez pas effacer les dossiers MP3/WMA pendant la lecture ou la pause.
- Les fichiers au format non MP3/WMA ou les sous-dossiers dans le dossier à effacer ne sont pas effacés.
- Le son de la radio ne peut pas être enregistré sur un périphérique USB.

Remarque sur les contenus protégés par des droits d'auteur
La musique enregistrée est réservée à une utilisation privée uniquement. L'utilisation de la musique au-delà de cette limite nécessite l'autorisation des détenteurs des droits d'auteur.

Établir une connexion sans fil avec des périphériques Bluetooth

Vous pouvez écouter de la musique sans fil via la fonction Bluetooth intégrée à vos appareils. Choisissez l'une des trois méthodes de connexion suivantes convenant le mieux à votre périphérique Bluetooth. Pour savoir comment utiliser votre appareil, consultez son mode d'emploi.

Couplage avec un périphérique Bluetooth :
voir Configuration A
Les périphériques Bluetooth doivent être « couplés » au préalable les uns avec les autres.

Connexion avec un périphérique couplé :
voir Configuration B
Pour écouter de la musique avec un périphérique Bluetooth couplé, reportez-vous à cette configuration.

Connexion One Touch avec un smartphone (NFC) :
voir Configuration C
Grâce à l'utilisation d'un smartphone compatible NFC, pour établir une connexion Bluetooth, il vous suffit de toucher l'unité avec.

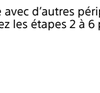
Vérifiez les points suivants avant d'utiliser l'unité.

- L'unité et le périphérique doivent se trouver à moins d'un mètre l'un de l'autre.
- L'unité doit être raccordée au cordon d'alimentation secteur, ou l'indicateur OPR/BATT 19 doit être allumé.
- Le mode d'emploi du périphérique doit être à portée de main.

Configuration A

Couplage et connexion avec un périphérique Bluetooth

1 Appuyez sur BLUETOOTH 2 pour activer la fonction Bluetooth.



2 Activez la fonction Bluetooth du périphérique Bluetooth.
Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi du périphérique.
Si aucun périphérique n'est couplé, par exemple lorsque vous appuyez sur BLUETOOTH 2 pour la première fois après avoir acheté l'unité, celle-ci entre automatiquement en mode de couplage, et l'indicateur Bluetooth (ᛒ) et « PAIRING » clignotent sur l'afficheur. Dans ce cas, passez à l'étape 4.
3 Maintenez enfoncé BLUETOOTH-PAIRING 2 jusqu'à ce que deux bips soient émis.
L'unité entre en mode de couplage, et l'indicateur Bluetooth (ᛒ) et « PAIRING » clignotent sur l'afficheur.

4 Effectuez la procédure de couplage sur le périphérique Bluetooth pour détecter l'unité.
5 Sélectionnez « SONY:ZS-RS70BT/BTB » indiqué sur l'écran du périphérique Bluetooth.
Si « SONY:ZS-RS70BT/BTB » n'apparaît pas sur l'écran du périphérique, recommencez depuis l'étape 2.

Remarque
Certains périphériques ne peuvent pas afficher une liste des périphériques détectés.

6 Si un code confidentiel* est requis sur l'écran du périphérique Bluetooth, tapez « 0000 ».
La connexion Bluetooth est établie.
« BT AUDIO » apparaît sur l'afficheur.

* Les termes « Clé d'accès », « Code PIN », « Numéro PIN » ou « Mot de passe » peuvent être utilisés en lieu et place de « Code confidentiel ».

Conseil
Pour le couplage avec d'autres périphériques Bluetooth, répétez les étapes 2 à 6 pour chaque appareil.

Remarques

- Le mode de couplage de l'unité est annulé au bout de 5 minutes, et l'indicateur Bluetooth (ᛒ) clignote. Si le mode de couplage est annulé alors que vous exécutez cette procédure, recommencez depuis l'étape 3.
- Le code confidentiel de l'unité est réglé sur « 0000 ». L'unité ne peut pas être couplée à un périphérique Bluetooth dont le code confidentiel n'est pas « 0000 ».
- Une fois que les périphériques Bluetooth sont couplés, il n'est pas nécessaire de les coupler à nouveau. Cependant, dans le cas suivant, vous devrez exécuter à nouveau la procédure de couplage.
  — L'unité est couplée avec plus de 10 appareils. L'unité peut être couplée avec un maximum de 9 périphériques Bluetooth. Si un nouvel appareil est couplé après que 9 périphériques ont déjà été couplés, l'appareil dont la dernière heure de connexion est la plus ancienne parmi les 9 périphériques couplés est remplacé par le nouveau.
- Plus d'un appareil peut être couplé avec cette unité, mais le son ne sera émis qu'à partir d'un seul d'entre eux.

Configuration B

Connexion avec un périphérique Bluetooth couplé

1 Appuyez sur BLUETOOTH 2 pour activer la fonction Bluetooth.

2 Activez la fonction Bluetooth du périphérique Bluetooth.

Conseil
Dans le cas du périphérique Bluetooth connecté en dernier, l'unité essaie de rétablir une connexion Bluetooth avec, si la fonction Bluetooth de l'appareil est active. Lorsqu'une connexion Bluetooth est établie, l'indicateur Bluetooth (ᛒ) reste allumé sur l'afficheur.

3 Sélectionnez « SONY:ZS-RS70BT/BTB » indiqué sur l'écran du périphérique Bluetooth.
Au besoin, sélectionnez le profil Bluetooth « A2DP » que l'unité prend en charge. Pour plus d'informations sur les profils, reportez-vous à « Qu'est-ce que la technologie sans fil Bluetooth ? ».
La connexion Bluetooth est établie et « BT AUDIO » apparaît sur l'afficheur.

Remarques

- Cette étape peut ne pas être nécessaire pour certains appareils.
- Si l'unité ne peut pas se connecter au périphérique Bluetooth, supprimez « SONY:ZS-RS70BT/BTB » du périphérique Bluetooth, puis recommencez le couplage.

Mode de veille Bluetooth

Le mode de veille Bluetooth fait que l'unité s'allume et bascule automatiquement sur la fonction Bluetooth lorsque vous essayez d'établir une connexion Bluetooth avec un périphérique Bluetooth (uniquement lorsque le cordon d'alimentation secteur est branché).
Maintenez enfoncé OPERATE 1 jusqu'à ce que « BT STANDBY ON » apparaisse sur l'afficheur. L'unité est éteinte et entre en mode de veille Bluetooth.
Pour annuler le mode, répétez la procédure jusqu'à ce que « BT STANDBY OFF » apparaisse. L'unité est éteinte et entre en mode de veille.

Configuration C

Connexion One Touch (NFC) avec un smartphone

Il vous suffit de toucher l'unité avec un smartphone compatible NFC pour mettre l'unité sous tension et la faire basculer automatiquement sur la fonction Bluetooth, puis la coupler et la connecter au smartphone.

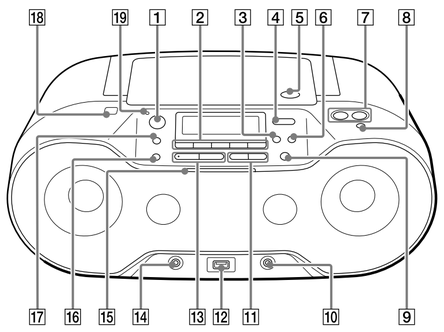
Smartphones compatibles
Smartphones avec la fonction NFC intégrée
(SE : Android 2.3.3 ou supérieur, hors Android 3.x)

À propos de NFC
La technologie NFC (Near Field Communication, ou Communication en champ proche) est une technologie qui permet la communication sans fil à courte distance entre différents périphériques (téléphones portables et étiquettes de circuit intégré, par exemple). Grâce à la fonction NFC, la communication de données peut être obtenue facilement en touchant simplement le symbole pertinent ou l'emplacement désigné sur les appareils compatibles NFC.

1 Activez la fonction NFC du smartphone.
Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi du smartphone.

**Si le système d'exploitation de votre

Autres opérations



* ▶II 13 et VOLUME + 7 ont un point tactile.

Utilisation de l'afficheur

Vérification des informations relatives au fichier MP3/WMA

Appuyez plusieurs fois sur DISPLAY 16 pendant la lecture d'un fichier MP3/WMA sur le disque/périphérique USB.

Les éléments suivants apparaissent alors sur l'afficheur :

→ Titre du morceau (♫)*1
↓
Nom de l'artiste (👤)*1
↓
Titre de l'album (💿)*1
↓
Numéro du fichier et durée du morceau en cours de lecture*2

*1 Si le fichier ne dispose pas d'informations d'étiquette ID3 ou WMA, l'unité affiche le nom de fichier, « NO ARTIST », et « NO ALBUM » en lieu et place du titre du morceau, du nom de l'artiste et du titre de l'album.

*2 Au bout de quelques secondes, le nom de l'artiste ou le titre de l'album sont remplacés par le numéro de fichier et la durée du morceau en cours.

Vérification de l'espace libre sur le périphérique USB

1 Appuyez plusieurs fois sur MODE 17 pour annuler le mode de lecture par dossier, le mode de lecture en boucle de dossiers, le mode de lecture programmée ou le mode de lecture en boucle programmée.

2 Appuyez sur DISPLAY 16 tandis que le périphérique USB est arrêté.

« FREE***G »/« FREE***M » (espace de stockage restant sur le périphérique, exprimé en gigaoctets/mégaoctets) apparaît sur l'afficheur.

Vérification du nom du périphérique Bluetooth connecté

Appuyez sur DISPLAY 16 pendant la connexion du périphérique Bluetooth.

Vérification des informations relatives à la radio

Appuyez plusieurs fois sur DISPLAY 16 pendant que vous écoutez la radio.

Les éléments suivants apparaissent alors sur l'afficheur :

Lors de l'écoute de la FM

Numéro de station préenregistrée*1 → Nom de station*2 → Étiquette PTY*2 (voir « PTY (type de programme) » dans « Spécifications ») → Texte radio*2 → Fréquence

Lors de l'écoute de la DAB

Numéro de station préenregistrée*1 → DLS (Dynamic Label Segment)*3 → Étiquette PTY*3 (voir « PTY (type de programme) » dans « Spécifications ») → Étiquette Ensemble*3 → Canal → Débit binaire*4 → Niveau du signal*4 → Étiquette Élément

Appuyez sur ENTER 3 pour revenir à l'affichage normal.

*1 Le numéro de station préenregistrée s'affiche uniquement lorsque vous écoutez la station de radio préenregistrée.

*2 « NO PS », « NO PTY » ou « NO TEXT » peut apparaître si l'émission RDS n'est pas correctement reçue ou si la station ne fournit pas de services RDS.

*3 « NO DLS », « NO PTY » ou « NOSIGNAL » peut apparaître si aucun DLS, aucune étiquette PTY ou aucune étiquette Ensemble n'est reçu.

*4 « --- » peut apparaître si aucun débit binaire ou aucun signal n'est reçu.

À propos de la fonctionnalité RDS

Qu'est-ce que RDS ?

Lancé en 1987 par l'Union européenne de radio-télévision (UER), le RDS (Radio Data System) permet de recevoir des informations comme les noms des stations via le signal à sous-porteuse de 57 kHz des émissions FM. Cependant, la disponibilité des données RDS varie selon la région. Il peut donc ne pas toujours être possible de recevoir les informations RDS.

Utilisation des fonctions RDS

L'unité prend en charge les fonctions RDS suivantes.

Fonction RDS	Description
Affichage du nom de la station	Affiche le nom de la station que vous écoutez.
PTY (type de programme)	Affiche le type de programme du programme reçu.
RT (texte radio)	Affiche des informations textuelles sous une forme libre.

Remarques

- Les fonctions RDS ne seront pas activées si la station FM captée ne transmet pas de données RDS. Elles peuvent également ne pas fonctionner correctement là où les transmissions RDS sont à l'étape expérimentale.
- Si le signal radio reçu est faible, la réception des données RDS peut prendre un certain temps.

Sélection du mode de lecture

Vous pouvez définir la lecture en boucle ou en ordre aléatoire des plages ou des fichiers lorsqu'un disque/périphérique USB est arrêté.

Appuyez plusieurs fois sur MODE 17.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, l'indication affichée est modifiée, comme suit :

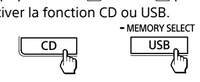
→ Lecture standard (aucun indicateur)
↓
Lecture en boucle d'un seul fichier (↻ 1)
↓
Lecture en boucle de tous les fichiers (↻)
↓
Lecture du dossier sélectionné (🗀)*
↓
Lecture en boucle du dossier sélectionné (↻, 🗀)*
↓
Lecture aléatoire (SHUF)
↓
Lecture programmée (PGM)
↓
Lecture en boucle programmée (↻, PGM)

* Ces fonctions sont disponibles seulement lors de la lecture de fichiers MP3/WMA sur un disque MP3/WMA ou un périphérique USB.

Lecture en boucle des plages/fichiers (Lecture en boucle)

Vous pouvez régler l'unité pour qu'elle lise en boucle les plages CD-DA sur un CD audio, ou encore les fichiers MP3/WMA sur un disque CD-R/CD-RW ou sur un périphérique USB, et ce dans les modes de lecture normale et programmée.

1 Appuyez sur CD 2 ou USB 2 pour activer la fonction CD ou USB.



2 Procédez comme suit.

Pour lire en boucle	Procédez comme suit
un seul fichier/plage	1 Appuyez plusieurs fois sur MODE 17 jusqu'à l'affichage de « ↻ 1 ». 2 Appuyez sur I◀◀ ou ▶▶I 11 pour sélectionner le fichier/plage que vous voulez répéter. Lorsque vous voulez indiquer un dossier qui contient des fichiers MP3/WMA, appuyez d'abord sur 🗀 (Dossier) + ou — 4 pour sélectionner un dossier, puis appuyez sur I◀◀ ou ▶▶I 11 pour sélectionner un fichier. 3 Appuyez sur ▶II 13 pour démarrer la lecture en boucle.
tous les fichiers/plages	1 Appuyez plusieurs fois sur MODE 17 jusqu'à l'affichage de « ↻ ». 2 Appuyez sur ▶II 13 pour démarrer la lecture en boucle.
un dossier sélectionné sur un disque MP3/WMA ou un périphérique USB	1 Appuyez plusieurs fois sur MODE 17 jusqu'à l'affichage de « 🗀 » (Dossier) et « ↻ ». 2 Sélectionnez un dossier en appuyant sur 🗀 (Dossier) + ou —. 3 Appuyez sur ▶II 13 pour démarrer la lecture en boucle.
fichiers/plages programmés	1 Programmez des fichiers/plages (voir « Création de votre propre programme (Lecture programmée) »). 2 Appuyez sur MODE 17 jusqu'à ce que « PGM » et « ↻ » apparaissent sur l'afficheur. 3 Appuyez sur ▶II 13 pour démarrer la lecture en boucle.

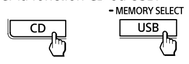
Pour annuler la lecture en boucle

Appuyez sur ■ 13 pour arrêter la lecture, puis appuyez plusieurs fois sur MODE 17 jusqu'à ce que « ↻ » (ou « ↻ 1 ») disparaisse de l'afficheur.

Lecture de fichiers/plages en ordre aléatoire (Lecture aléatoire)

Vous pouvez régler l'unité pour qu'elle lise les plages CD-DA sur un CD audio, ou encore les fichiers MP3/WMA sur un disque CD-R/CD-RW ou sur un périphérique USB en ordre aléatoire.

1 Appuyez sur CD 2 ou USB 2 pour activer la fonction CD ou USB.



2 Appuyez plusieurs fois sur MODE 17 jusqu'à ce que « SHUF » apparaisse sur l'afficheur.

3 Appuyez sur ▶II 13 pour démarrer la lecture aléatoire.

Pour annuler la lecture aléatoire

Appuyez sur ■ 13 pour arrêter la lecture, puis appuyez plusieurs fois sur MODE 17 jusqu'à ce que « SHUF » disparaisse de l'afficheur.

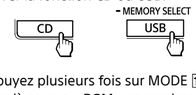
Conseils

- Pendant la lecture aléatoire, vous ne pouvez pas sélectionner le fichier/plage précédent en appuyant sur I◀◀ 11.
- La reprise de la lecture est disponible lorsque vous utilisez le mode Lecture aléatoire dans la fonction USB. Appuyez sur ▶II 13 après avoir arrêté la lecture aléatoire en appuyant sur ■ 13. La lecture aléatoire démarre à partir du point où vous vous êtes arrêté.

Création de votre propre programme (Lecture programmée)

Vous pouvez organiser l'ordre de lecture d'un maximum de 25 fichiers/plages sur un disque ou périphérique USB.

1 Appuyez sur CD 2 ou USB 2 pour activer la fonction CD ou USB.



2 Appuyez plusieurs fois sur MODE 17 jusqu'à ce que « PGM » apparaisse sur l'afficheur.

3 Appuyez sur I◀◀ ou ▶▶I 11 pour sélectionner un fichier/plage.

Lorsque vous voulez indiquer un dossier qui contient des fichiers MP3/WMA, appuyez d'abord sur 🗀 (Dossier) + ou — 4 pour sélectionner un dossier, puis appuyez sur I◀◀ ou ▶▶I 11 pour sélectionner un fichier.

4 Appuyez sur ENTER 3.

Le fichier/plage est programmé.

Le numéro d'étape du programme apparaît, suivi de la durée totale de lecture.

(Exemple : CD audio)

* « --:-- » apparaît lors de la programmation d'un disque MP3/WMA/périphérique USB ou lorsque la durée totale de lecture est supérieure à 100 minutes.

5 Répétez les étapes 3 et 4 pour programmer des fichiers/plages additionnels.

6 Appuyez sur ▶II 13 pour démarrer la lecture programmée.

Le programme créé reste disponible jusqu'à ce que vous ouvriez le logement de CD, retiriez le périphérique USB ou mettiez l'unité hors tension. Pour relire le même programme, appuyez sur ▶II 13.

Remarque

Si vous essayez de programmer 26 fichiers/plages ou plus, « FULL » apparaît sur l'afficheur.

Conseil

La reprise de la lecture est disponible lorsque vous utilisez le mode Lecture programmée dans la fonction USB. Appuyez sur ▶II 13 après avoir arrêté la lecture programmée en appuyant sur ■ 13. La lecture programmée démarre à partir du point où vous vous êtes arrêté.

Pour afficher les informations des fichiers/plages programmés

Après avoir créé votre propre programme, vous pouvez vérifier les informations sur les fichiers/plages programmés.

Appuyez plusieurs fois sur DISPLAY 16 pour modifier l'affichage comme suit :

Nombre total d'étapes programmées ⟷ Numéro du dernier fichier/plage programmé et durée de lecture totale*

* « --:-- » apparaît pour les disques MP3/WMA et les périphériques USB.

Pour annuler la lecture programmée

Appuyez sur ■ 13 pour arrêter la lecture, puis appuyez plusieurs fois sur MODE 17 jusqu'à ce que « PGM » disparaisse de l'afficheur.

Pour supprimer tous les fichiers/plages du programme en cours

Arrêtez la lecture, puis appuyez sur ■ 13. « NO STEP » apparaît et vous pouvez créer un nouveau programme en suivant la procédure « Création de votre propre programme (Lecture programmée) ».

Préréglage des stations de radio

Les stations radio peuvent être enregistrées dans la mémoire de l'unité. Vous pouvez prérégler un maximum de 30 stations radio, 20 pour la FM et 10 pour la DAB.

Préréglage automatique des stations FM

1 Appuyez plusieurs fois sur RADIO DAB/FM 2 pour sélectionner « FM ».

2 Maintenez enfoncé RADIO DAB/FM-SCAN 2 jusqu'à ce que « AUTO » clignote sur l'afficheur.

3 Appuyez sur ENTER 3 pour mémoriser la station.

Les stations sont enregistrées dans la mémoire des fréquences les plus basses aux fréquences les plus hautes.

Préréglage manuel des stations radio

Vous pouvez rechercher manuellement les fréquences radio des stations de votre choix et les mémoriser.

1 Appuyez plusieurs fois sur RADIO DAB/FM 2 pour sélectionner une bande.

2 Sélectionnez la station de votre choix.

3 Maintenez enfoncé MANUAL PRESET 13 jusqu'à ce que « DAB-xx » ou « FM-xx » clignote sur l'afficheur.

(Exemple : DAB)

4 Appuyez sur PRESET + ou — 11 jusqu'à ce que le numéro de station préenregistrée voulu clignote sur l'afficheur.

5 Appuyez sur ENTER 3 pour mémoriser la station.

Si le numéro de station préenregistré est déjà affecté à une autre station, celle-ci est remplacée par la nouvelle station.

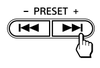
Conseil

Les stations radio préenregistrées sont conservées en mémoire de l'unité même dans les cas suivants :
—Vous débranchez le cordon d'alimentation secteur.
—Les piles sont retirées.

Écoute des stations de radio préenregistrées

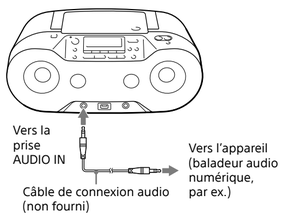
1 Appuyez plusieurs fois sur RADIO DAB/FM 2 pour sélectionner une bande.

2 Appuyez sur PRESET + ou — 11 pour sélectionner un numéro de station préenregistrée mémorisé pour la station de radio de votre choix.



Connexion d'appareils supplémentaires

Vous pouvez connecter à l'unité un appareil supplémentaire tel qu'un baladeur audio numérique, et écouter la musique enregistrée sur ce dernier via les haut-parleurs de l'unité.
Avant toute connexion, veillez à mettre tous les appareils hors tension.
Pour obtenir des informations détaillées, reportez-vous à la documentation de l'appareil à connecter.



1 Connectez la prise AUDIO IN 14 à la prise de sortie de ligne du baladeur audio numérique ou de l'appareil de votre choix à l'aide d'un câble de connexion audio (non fourni).

2 Mettez sous tension l'appareil connecté.

3 Appuyez sur AUDIO IN 2 et lancez la lecture audio sur l'appareil connecté.

Le son de l'appareil connecté est reproduit via les haut-parleurs de l'unité.

Pour connecter l'unité à un téléviseur ou à un système VCR (Video Cassette Recorder, ou magnétoscope à cassettes vidéo), utilisez un câble de rallonge (non fourni) équipé d'une mini-prise stéréo à une extrémité et de deux prises phono à l'autre extrémité.

Remarques

- Si l'unité est connectée à la prise de sortie mono d'un lecteur de musique numérique, il se peut que le son ne soit pas émis par l'enceinte droite de l'unité.
- Si vous connectez l'unité à la prise de sortie de ligne d'un lecteur de musique numérique, cela risque d'entraîner une distorsion. En cas de distorsion sonore, connectez l'unité via la prise pour casque.
- Lorsque l'unité est connectée via la prise pour casque d'un baladeur audio numérique, commencez par augmenter le volume sur ce dernier et réglez ensuite le volume sur l'unité.

Informations supplémentaires

Appareils compatibles

Périphériques USB compatibles

Les conditions de compatibilité requises pour les périphériques USB sont répertoriées ci-après. Avant d'utiliser un appareil avec cette unité, vérifiez qu'il répond aux conditions suivantes.

- Compatibilité USB 2.0 (Full Speed)
- Prise en charge du mode de stockage de masse*

* Le mode de stockage de masse est un mode qui permet à un périphérique USB d'accéder à un périphérique hôte, permettant ainsi le transfert de fichiers. La plupart des périphériques USB prennent en charge le mode de stockage de masse.

Sélectionner une mémoire sur le périphérique pour la lecture ou l'enregistrement

Si le périphérique USB dispose de plusieurs mémoires (une mémoire interne et une carte mémoire, par exemple), vous pouvez choisir la mémoire à utiliser avant de lancer la lecture ou l'enregistrement. Pensez à sélectionner la mémoire de votre choix avant de démarrer la lecture ou l'enregistrement : cette opération est impossible en cours de fonctionnement.

1 Connectez le périphérique USB au port ⇜ (USB) 12.

2 Appuyez sur USB 2 pour activer la fonction USB.

3 Appuyez sur USB-MEMORY SELECT 2 jusqu'à ce que « SELECT? » apparaisse sur l'afficheur.

4 Appuyez sur ENTER 3.

5 Appuyez plusieurs fois sur I◀◀ ou ▶▶I 11 pour sélectionner le numéro associé à la mémoire.

Le nom de la mémoire s'affiche. L'affichage du nom de la mémoire varie en fonction des caractéristiques du périphérique USB.

S'il n'est possible de sélectionner qu'une seule mémoire, passez à l'étape 6.

6 Appuyez sur ENTER 3.

Remarques relatives au périphérique USB

- Le fonctionnement n'est pas toujours garanti, même si les périphériques USB répondent aux conditions de compatibilité requises.
- Lorsqu'un périphérique USB est connecté, l'unité lit tous les fichiers présents sur le périphérique. Si le périphérique contient un grand nombre de dossiers ou de fichiers, il est possible que leur lecture par l'unité prenne un certain temps.
- Ne connectez pas un périphérique USB à l'unité via un concentrateur USB.
- Il est possible qu'avec certains périphériques USB connecté, l'unité mette un certain temps à appliquer une opération effectuée sur le périphérique.
- Il est possible que l'unité ne prenne pas en charge l'ensemble des fonctions disponibles lorsqu'un périphérique USB est connecté.
- Il se peut que l'ordre de lecture des fichiers par l'unité soit différent de l'ordre de lecture du périphérique USB connecté.
- Cette unité ne peut pas être utilisée pour charger les périphériques USB.

Périphériques Bluetooth compatibles

Les conditions de compatibilité requises pour les périphériques Bluetooth sont répertoriées ci-après. Avant d'utiliser un appareil avec cette unité, vérifiez qu'il répond aux conditions suivantes.

- Les périphériques doivent être compatibles avec la norme Bluetooth version 3.0.
- Les périphériques doivent prendre en charge les profils A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, ou Profil de distribution audio avancé) et AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile, ou Profil de commande à distance audio/vidéo).
- Fonctionnalité NFC (uniquement nécessaire lors de l'utilisation de la fonction de couplage NFC de l'unité).

Pour connaître les informations les plus récentes en matière de périphériques Bluetooth compatibles, y compris les smartphones compatibles NFC, consultez les sites Web ci-dessous.

http://support.sony-europe.com/

Qu'est-ce que la technologie sans fil Bluetooth ?

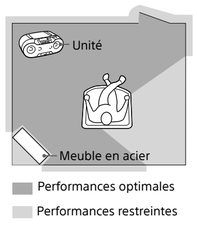
La technologie sans fil Bluetooth est une technologie sans fil à courte portée permettant la communication de données sans fil entre des appareils numériques, comme un ordinateur et un appareil photo numérique. La portée de la technologie sans fil Bluetooth est d'environ 10 m. Il est courant de connecter deux appareils, mais certains appareils peuvent être connectés à plusieurs appareils à la fois.
Il n'est pas nécessaire d'utiliser un câble pour la connexion. Il n'est pas non plus nécessaire que les appareils soient tournés l'un vers l'autre, comme pour la technologie infrarouge. Par exemple, vous pouvez utiliser un appareil placé dans un sac ou dans la poche.
La norme Bluetooth est une norme internationale prise en charge par des milliers d'entreprises à travers le monde et utilisée par de nombreuses entreprises dans le monde entier.

Système de communication et profils Bluetooth compatibles de l'unité

Le profil correspond à la normalisation de la fonction pour chaque spécification du périphérique Bluetooth. L'unité prend en charge la version et les profils Bluetooth suivants :
Système de communication :
Version de la spécification Bluetooth 3.0
Profils Bluetooth compatibles :
—A2DP (Advanced Audio Distribution Profile ou Profil de distribution audio avancée) : transmission ou réception de contenu audio de qualité élevée.
—AVRCP (Audio Video Remote Control Profile ou Profil de commande à distance audio/vidéo) : contrôle d'appareil audiovisuel ; pause, arrêt ou démarrage de la lecture, etc.

Portée maximale de communication

Utilisez les périphériques Bluetooth à 10 m de l'unité (visibilité directe).
La portée maximale de communication peut diminuer dans les conditions suivantes.
—Un obstacle (individu, objet métallique, cloison) se dresse entre l'unité et le périphérique Bluetooth.
—Un périphérique LAN sans fil est utilisé à proximité de l'unité.
—Un four à micro-ondes est utilisé à proximité de l'unité.
—Un appareil générant des radiations électromagnétiques est utilisé à proximité de l'unité.
—L'unité est placée sur un meuble en acier.



Interférence en provenance d'autres appareils

Les périphériques Bluetooth et les périphériques LAN sans fil (IEEE802.11b/g/n) fonctionnant sur la même fréquence, l'utilisation de l'unité à proximité d'un périphérique LAN sans fil peut entraîner des interférences et se traduire par une détérioration de la vitesse de communication, du bruit, ou encore des problèmes de connexion. Si cela se produit, procédez comme suit.
—Utilisez l'unité à au moins 10 m d'un périphérique LAN sans fil.
—Si l'unité se trouve à moins de 10 m d'un périphérique LAN sans fil, mettez ce dernier hors tension.
—Utilisez le périphérique Bluetooth aussi près que possible de l'unité.

Interférence en direction d'autres appareils

Les hyperfréquences émises par un périphérique Bluetooth peuvent affecter le fonctionnement des équipements électroniques médicaux. En raison des risques d'accident, mettez hors tension l'unité et les autres périphériques Bluetooth dans les environnements suivants.
—en présence de gaz inflammable, dans les hôpitaux, à bord des trains et des avions, ainsi que dans les stations-service
— à proximité de portes à fermeture automatique ou d'alarmes incendie

Remarques

- Pour pouvoir utiliser la fonction Bluetooth, le périphérique Bluetooth qui sera connecté doit avoir le même profil que l'unité.
  Veuillez également noter que même si le même profil existe, les périphériques peuvent avoir des fonctions différentes selon leurs spécifications.
- En raison des caractéristiques de la technologie sans fil Bluetooth, le son émis sur l'unité est légèrement décalé par rapport au son lu sur le périphérique Bluetooth pendant l'écoute de musique.
- Cette unité prend en charge les fonctionnalités de sécurité conformes à la norme Bluetooth afin de proposer une connexion Bluetooth sécurisée lorsque vous utilisez la technologie sans fil Bluetooth. Cependant, cette sécurité peut s'avérer insuffisante en fonction des réglages. Nous vous recommandons donc d'être prudent lorsque vous communiquez via la technologie sans fil Bluetooth.
- Nous ne pouvons être tenus responsables des fuites de données au cours de la communication Bluetooth.
- Tout appareil intégrant la fonction Bluetooth doit être conforme à la norme Bluetooth spécifiée par Bluetooth SIG et être authentifié. Même si l'appareil connecté est conforme à la norme Bluetooth, certains appareils peuvent ne pas être connectés ou fonctionner correctement selon les fonctionnalités ou spécifications de l'appareil.
- Du bruit ou un son saccadé peut se produire selon le périphérique Bluetooth connecté avec l'unité, l'environnement de communication ou l'environnement d'utilisation.

Précautions

Disques que cette unité PEUT lire

- CD audio (plages CD-DA*1)
- CD-R/CD-RW qui contiennent des fichiers MP3/WMA et qui sont correctement finalisés*2.

*1 CD-DA est l'abréviation de Compact Disc Digital Audio. Il s'agit d'une norme d'enregistrement des CD audio.

*2 La finalisation est le processus consistant à rendre des disques CD-R/CD-RW compatibles avec les lecteurs de disque du commerce. Des réglages facultatifs permettent d'activer ou de désactiver la finalisation lors de la création du disque avec la plupart des logiciels d'enregistrement.

Disques que cette unité NE PEUT PAS lire

- CD-R/CD-RW autres que ceux enregistrés au format CD audio ou aux formats conformes à la norme ISO 9660 niveau 1/niveau 2 ou Joliet
- CD-R/CD-RW dont la qualité d'enregistrement est mauvaise, CD-R/CD-RW rayés ou sales, CD-R/CD-RW enregistrés avec un appareil incompatible
- CD-R/CD-RW non ou mal finalisés

Remarques sur les disques

- Avant la lecture, nettoyez le CD à l'aide d'un chiffon propre. Nettoyez le CD du centre vers l'extérieur. En cas de présence de rayures, de saletés ou d'empreintes digitales sur le CD, une erreur de suivi risque d'apparaître.
- N'utilisez pas de solvants tels que la benzine, ni de diluants, de nettoyants du commerce ou d'aérosols antistatiques destinés aux disques en vinyle.
- N'exposez pas le CD directement aux rayons du soleil ou à des sources de chaleur, par exemple des conduites d'air chaud, ou évitez de le laisser dans une voiture garée au soleil car la température peut considérablement augmenter à l'intérieur du véhicule.
- Ne collez pas de papier ou d'autocollants sur le CD, et ne rayez pas sa surface.
- Après la lecture, rangez le CD dans son étui.

Remarque sur les DualDiscs

- Un DualDisc est un disque double face qui comporte les données d'un DVD sur une face et des données audio numériques sur l'autre face. La face du contenu audio des DualDiscs n'étant pas conforme à la norme Compact Disc (CD), la lecture de ces disques sur cet appareil n'est pas garantie.

Disques audio encodés par des technologies de protection des droits d'auteur

- Cet appareil est conçu pour la lecture de disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Récemment, des disques audio encodés par des technologies de protection des droits d'auteur ont été mis en vente par certaines compagnies de disques. Veuillez noter que, parmi ces disques, certains ne sont pas conformes à la norme CD et qu'il est possible qu'ils ne puissent pas être lus sur cet appareil.

Sécurité

- Parce que le faisceau laser utilisé dans le lecteur de CD est dangereux pour les yeux, n'essayez pas de démonter le boîtier. Confiez les réparations uniquement à un technicien qualifié.
- Si un objet tombe à l'intérieur de l'unité ou qu'un liquide s'y infiltre, débranchez l'unité et faites-la contrôler par un personnel qualifié avant de l'utiliser à nouveau.
- Les disques dont les formes ne sont pas standard (en forme de cœur, de carré, d'étoile) ne doivent pas être lus sur cette unité. Toute tentative dans ce sens peut détériorer l'unité. N'utilisez pas de tels disques.

Sources d'alimentation

- Lorsque vous utilisez l'unité sur secteur, nous vous recommandons de ne pas utiliser d'autre cordon que le cordon d'alimentation secteur fourni.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'unité pendant une longue période, débranchez-la de la prise murale.
- Si vous n'utilisez pas les piles, retirez-les pour éviter tout risque de fuite ou de corrosion.

Lieu d'installation

- Ne placez pas l'unité à proximité d'une source de chaleur, en plein soleil, dans un environnement excessivement poussiéreux ou sujet à des chocs mécaniques, ni dans un véhicule exposé aux rayons directs du soleil.
- Ne placez pas l'unité sur une surface inclinée ou instable.
- Ne placez aucun objet à moins de 10 mm de l'arrière du boîtier. Pour permettre le bon fonctionnement de l'unité et prolonger la durée de vie des composants qu'elle contient, les orifices de ventilation doivent rester dégagés.
- Les haut-parleurs renferment un aimant puissant, veillez à tenir éloignées de l'unité vos cartes de paiement magnétiques ou vos montres à ressorts pour éviter de les endommager.

Fonctionnement

- Si l'unité est déplacée directement d'un lieu froid vers un lieu chaud, ou si elle est placée dans une pièce très humide, de la condensation risque d'apparaître sur la lentille à l'intérieur de la partie lecteur CD. Si cela se produisait, l'unité ne fonctionnerait pas correctement. Dans ce cas, retirez le CD et attendez une heure environ que l'humidité s'évapore.

Manipulation de l'unité

- Ne laissez pas le volet du logement du CD ouvert pour éviter l'accumulation de poussière et de débris.

Nettoyage du boîtier

- Nettoyez le boîtier, le panneau et les boutons de commande à l'aide d'un tissu doux légèrement humecté de détergent non corrosif. N'utilisez pas d'éponge abrasive, de poudre à récurer, ni de solvants tels que l'alcool ou la benzine.

Si vous avez des questions au sujet de votre unité ou si vous rencontrez des problèmes, nous vous invitons à consulter le revendeur Sony le plus proche de votre domicile.

Messages

DATA ERROR : Un fichier audio est corrompu.
ERASE ERROR : L'effacement des fichiers audio ou des dossiers a échoué.
FATAL ERROR : Le périphérique USB a été retiré pendant l'enregistrement ou l'effacement, ce qui a pu l'endommager.
FULL : Vous avez essayé de programmer plus de 25 plages ou fichiers (étapes).
LOW BATTERY : Les piles sont bientôt épuisées.
NO BT : La connexion Bluetooth n'est pas établie.
NO DEV : Aucun périphérique USB n'est connecté ou le périphérique USB connecté a été retiré.
NO STEP : Tous les fichiers/plages programmés ont été effacés.
NO TRK : Aucun fichier MP3/WMA lisible n'est présent sur le périphérique USB.
NOSIGNAL : Il n'y a pas d'émissions DAB/DAB+ prises en charge dans votre pays ou région, ou vous avez perdu la réception de l'émission DAB/DAB+ sélectionnée.
NOT IN USED : Vous avez essayé de réaliser une opération donnée alors que les conditions interdisent cette opération.
NOT SET : Il n'y a pas de stations préenregistrées mémorisées.
NOT SUPPORT : Un périphérique USB incompatible est connecté.
OFF-AIR : Le service ou la station sélectionné n'est pas actuellement diffusé.
PROTECT : Le périphérique USB connecté est protégé contre l'écriture. Retirez le périphérique USB, puis supprimez la protection contre l'écriture ou utilisez un autre périphérique USB.
PUSH STOP : Vous avez essayé de réaliser une opération donnée interdite pendant la lecture ou la pause. Appuyez sur ■ 13 pour arrêter la lecture, puis réessayez.
REC ERROR : L'enregistrement n'a pas commencé, s'est arrêté à mi-chemin ou n'a pas pu être exécuté.

Guide de dépannage

Généralités

L'unité ne se met pas sous tension alors que le cordon d'alimentation secteur est branché.

- Vérifiez que le cordon d'alimentation secteur est bien branché dans la prise murale.

L'unité ne se met pas sous tension lorsque des piles sont utilisées.

- Vérifiez que les piles sont correctement installées.

« LOW » et « BATTERY » s'affichent en alternance et l'unité s'éteint automatiquement.

- Remplacez toutes les piles par des neuves.

L'unité se met en mode veille de façon inattendue.

- Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Lorsque vous n'effectuez aucune opération ou qu'aucun signal audio n'est détecté en sortie, l'unité se met automatiquement en mode de veille au bout de 15 minutes. Reportez-vous à la section « Utilisation de la fonction d'économie d'énergie ».

Il n'y a pas de son.

- Vérifiez que vous avez sélectionné la fonction adaptée à la source musicale ou sonore que vous souhaitez écouter.
- Débranchez le casque pour entendre le son via les haut-parleurs.

Le son est de mauvaise qualité.

- Vérifiez si un téléphone portable ou un autre appareil émettant des ondes radio est en cours d'utilisation à proximité de l'unité. Si tel est le cas, éloignez l'unité et le périphérique Bluetooth de ces appareils. Les appareils tels que les téléphones portables peuvent avoir une incidence sur la communication Bluetooth.

Lecteur CD/MP3/WMA

Le lecteur CD ne lit pas le CD ou « NO DISC » s'affiche même lorsqu'un CD est inséré dans le logement.

- Placez le CD avec le côté imprimé face à vous.
- Nettoyez le CD.
- Extrayez le CD et laissez le logement de CD ouvert pendant une heure environ pour que la condensation disparaisse.
- Le CD-R/CD-RW est vide ou non finalisé.
- Il n'y a pas de fichiers MP3/WMA compatibles sur le disque.
- Il existe un problème avec la qualité du CD-R/CD-RW, de l'enregistreur ou du logiciel.
- Remplacez toutes les piles par des neuves si elles sont épuisées.

Le son baisse.

- Baissez le volume.
- Nettoyez le CD, ou remplacez-le s'il est détérioré.
- Placez l'unité dans un lieu sans vibrations.
- Nettoyez la lentille à l'aide d'une brosse soufflante vendue dans le commerce.
- Le son peut baisser ou un bruit peut être émis lorsque le CD-R/CD-RW est de mauvaise qualité ou s'il y a un problème avec l'appareil ou le logiciel d'enregistrement.

Le démarrage de la lecture prend plus de temps que d'habitude.

- Le démarrage de la lecture est plus long avec les disques suivants.
  —Un disque enregistré avec une arborescence de fichiers complexe.
  —Un disque qui comporte de nombreux dossiers ou des fichiers d'un format autre que MP3/WMA.

Périphérique USB

Le périphérique USB ne fonctionne pas correctement.

- Si vous connectez un périphérique USB non compatible, vous risquez de rencontrer les problèmes suivants :
  —Le périphérique USB n'est pas reconnu.
  —Les noms de fichier ou de dossier ne s'affichent pas sur l'unité.
  —La lecture est impossible.
  —Le son est haché.
  —Le son est de mauvaise qualité.
  —Le son en sortie subit une distorsion.

« OVER CUR